

ЛЕНИНЭНЬ КИЯВА

ВЛКСМ-нь Мокшэрзянь обкомонтъ ды Саранскоень ошонь комитетэнь газетаст

ОКТАБРЯНЬ

22 чи,
1935 но

№ 113 (464)

ЛКСМ

5-й кз
Чл. 17801

КАСЫТЬ СТАХАНО-ВЕЦТНЭНЬ РЯДТНЭ

Криворожской железнорудной бассейнасо меельсь рекордось уль-несь орденосецэнтъ Любичевонь, конась топавтызе норманзо 2064 проц. Октябрынь 18-це чистэ Че-модырев бурильщикесь сменазон-зо керясь 12 забойть, сменань за-даниянь топавтызе 2363 проц. Ти-нок бурильщикесь топавтызе зада-ниянь 2206 проц.

Челябинской тракторной завод-со, октябрынь 18-це чистэ, Ореш-кина шлифовщица шлифовась 8 тышат поршневой кольят, сме-нань нормазо 2 тышат кольят. Теке жо чистэнь кузнечной цехсэ, Яньшин штамповщикесь сменазон-зо штамповась 2653 звенат гусеница нормазо 1190. Американь норманть сынь кастызь почти колмоксть. За-водонь директорось Бруских ял-гась мерсь максомс Яньжин ялган-тень вадря мебель марто кварти-ра.

Ленинградсо Карл Маркс лемсэ заводсо, октябрынь 17-це чистэ Пет-рова сверловщица тейсь 1500 гайкат, нормазо 338.

Мийнефтсэ Шишков буровой мас-терэсь 171 № боровойсэ тейсь ре-корд Суточной проводкасонть, сон керясь 240 метрат.

Анокстадо „Пионерэнь правда“ газетанть юбилеентень

Октябрынь 25 чистэ 1935 иестэ „Пионерской правданть“ топо-дить кемень иеть. Юбилеенть минь должны тешктамс, эшо седеяк покш мельсэ эйкакшонь печатен-тень, седеяк малав пачтамс отря-донть, звенанть ды весе лов-ныця массатненень, школань весе детворанть истя, штобу вейкеяк пионер, школьник илязо уле „Пи-онерской правда“ газетавомо.

„Пионерская правда“ газетась аразо эшо седеяк покш организа-торкс эйкакшонь массанть ютксо, тонавнемань паро качествань кисэ туремсэ ды истяжо коммунисти-ческой воспитаниянь задачатень рещамсто касыця поколенианть ютк-со.

Таркава нейке эряви кундамс ютавтомо оживленной работа пионерэнь газетань, журналонь дет-коронь массатне ютксо. Виензамс школань, пионерэнь стенгазетань редколлегиятненень роботаст истя, штобу пионер отрядонь газетась аразо школасо сознательной дис-циплинань боевой организаторкс, турезэ большевистской шумбра критикань ды самокритикань кисэ, конань эйсэ маштовить школань ды пионерроботатнесэ асатыктнэ. Эй-какштнэ ютксо эряви ветьямс массо-во раз'яснительной работа „Пионер-ская правда“, „Будь готов“ газетан-нень лангс сермадстомо ды „Пионер“ „Якстере галстук“, „Пионерэнь вайгель“ журналтнэ лангс сермад-стомо.

Те весе роботась парсте ютав-тови ансяк ВЛКСМ-нь райкомтнэнь паро мельсэ участиянь марто ды весе общественностень активной участиянь марто.

Венедиктов.

Саеде пример

1934 иестэ июлень ковсто Руза-евкань робочеень клубонтень 9 ло-маньстэ организовавсь Трам (театр робочей молодежи). Трамонтъ ор-ганизаторкс ульнесь Суров Васи-лий конась Московсо прядсь тех-нической средней учебной заведе-ния ды драмкружоконь руководи-тельнэ 3 ковань курст.

Рузаевкань од ломаньтне тра-монть организовамонть ды роботан-зо лангс ваньсть кода бутимаволь кемезь, седейстэ кортнестъ: „Мезеяк а лиси“.

Кувать Васяненень савсь роботамс ломаньтнень марто, штобу васень-цеде лисемс сцена лангс налксемс.

Сонзэ трудонзо эсть ема стьяко. Кавто-колмо постановкадо мейле од ломаньтне лиякс кармасть вано-мо трамонть лангс. Ламо кармасть кортнеме трамонтень членкс сова-модо. Совасть Налиткина Сима, Миронова Тамара, Софронова, Пастухов ды лият.

Ней трамонтэ 25 ломанть. Ули организовавь агитбригада 12 ло-маньстэ, конась выступает произ-водствасо робочейтнень ютксо. Агит-бригададонть соды эрва робо-чеесэ. Сон эсинзэ пшти частушкат-несэ кеместэ чапи чугунокань ки лан-гсо расхлябаностень ды нузякт-нэнь ланга, мобилизови робочеень массанть асатыктнэнь маштомо.

1934-1935 иетнень трамось од режисеронть Суров Васянь руко-водстванзо алов налксесь ламо пье-сат конатнестэ ламотне неень эря-мостонть ды комсомолонть эрямо-сто.

Меельсь шканть трамось невтсь робочейтнень пьесат: „Чудесный сплав“, „Чужой ребенок“, „Кто идет“, „Дружная горка“, „Легкий человек“, „Шлак“, „Ложный стыд“ ды ламо лият.

Аволь умок чугуной кинь узелсэ

„Оргодеде ким лангсто, ато маштадызь“

Кочкуровань комсомолонь рай-комонтъ пропагандистэкс роботы А. П. Вержизов. Те истямо ломань, конань пельде паро тев иля учне, секе тев сими винадо, тейни ху-лиганонь тевть, пацки комсомо-лонь лементь, позори Кочиуровань райкомолонть.

Сонзэ райкомсо роботамодонзо икеле уш содылизь хулиганкс, кавксть пекстакшнызь милицияс, кавксть штрафовизь 100 целко-войс. Райкомолось тень лангс эзь вано, саизе сонзэ пропагандис-тэкс. Вержизов прок пропаган-дист—местькак а тейни. Райкомо-лось сонзэ кемекстакшнызе эшо Семилеень куст первичной орга-низациятнева массовой роботань ветьямо, Вержизов ковгак эзь яка, мезеяк эзь тее.

Кочкуровань ульятнева иредь-стэ чийни ды пижнии: „Мон пек нервной... Кежень сын'деряйт, ор-геледе ким лангсто, ато машта-дызь“... Ды сонензэ аволь весть уш саякшность туремс. Вана вей-ке пример. Октябрынь 14-це чи-стэ ульнесь диск иредьстэ. Ды чокшне вейке ялганзо марто мольсь эшо пивнушка. Тосто ли

робочейтне ваньызь комсомольской эрямосто вадря пьесанть „Ложный стыд“. Те пьесанонть вадрясто не-теви неень шкасто комсомолетн-нэнь эрямонь картинась, нетеви сынст бытост, вечкемаст, лангс аволь видеть, вредной взглядынь ды ял-гань отношениатне. Те пьесанонть нетеви, што ансяк коллективной трудсо можна добувамс роботасо вадря результат.

Трамовецтнэ вадрясто налксизь пьесанть. Вадрясто, овси простой-тэ ульнесь максозь ды неветзь те пьесанть типтнэ, геройтне. Вадрясто налксизь ролест: Налиткина Сима, Миронова Тамара, Вася Суров ды лият.

Ламо миненек савсь роботамс те пьесанть лангсо—корты Суров ял-гась, эрва движениясь эрявсь мак-сомс видестэ ды точносто секс, што од ломаньтне те пьесанонть долж-ны саемс весе вадрянтъ, весе бе-рянянтъ сядомс ды а нолдамс эсь эрямос. Тень минь эсь постановка-сонть добувинек.

Штобу улемс артистэкс эряви ку-вать ды упорнасто роботамс эсь прянтэ лангсо—таго корты Вася, тень эрвась эйстэнэкс соды ды минь роботатно эсь прянок лангсо.

Рузаевкань трамонтъ содасызь аволь ансяк Рузаевкань узелсэ, содыть эйстэнэ 5-це эксплуатаци-онной отделениясо станциятнеяк. Седейстэ трамось получакины сер-мат тердить эйсэнэ робочейтне Постановка марто.

Касы трамонтъ авторитетэзэ Ру-заевкань од ломаньтнень икеле. Весе трамонь участниктнэ—рабо-чейтне ды работница тне производ-ствасто атак сезеве тонавнить ды саит кедезэст искусствань покш техниканть.

Рузаевка.

Дм. Бакулин.

ВКП(б)-нь Центральной Коми-тетэсь седей ризкс марто пачти куля кувать сэредемадо мейле сыре большевиканть, комму-низманть кисэ кеме борецэнтъ

Анна Ильинична Елизарова
—Ульяновань куломадо.

ВКП(б)-нь ЦК-сь

А. И. Ульянова-Елизарова

Анна Ильинична Елизарова-Улья-нова, Владимир Ильич Ленинэнь саворозо, шачсь 1864 иень август ковсто нижней Новгородсо Тонав-тнесэ Симбирскойсэ авань гимна-зиясонть ды прядызе сонзэ 1880 иестэнтъ.

Гимназиянь прядомадонзо мейле тусь Петербургов ды кармасть то-навтнеме авань Бестужевской выс-шей курстнэсэ. Куроксто сон вей-сэ Александр Ильич братонзо мар-то к а р м а с ь примамо уча-стия революционной движениясо-нтъ. 1886 иестэнтъ Анна Ильинична васеньцеде примась участия поли-тической демонстрациясо. 1887 иестэнтъ А. И. примакилось уча-стия Александр III инязоронть маш-томо снартотамонть, те тевентъ орга-низовакшнызе сонзэ братозо Алек-сандр Ильич (конань мейле тень кис повизь). Анна Ильинична тень кис арестовазель ды панезель Ка-занень губерняв... 1904 иестэнтъ таго арестовазель партиянь киев-ской комитетэнь ЦК-анть тевензэ коряс. Ие аштесь тюрьмасо. 1905 иентъ прядовома малав робатаесь „Вперед“ большевистской газета-нть редакциясо, 1907 иень январь-стэ арестовазь Московсо листовка марто. А. И. эрясь ды ветьясь рево-люционной робота Саратовсо 1910 иестэнтъ сон таго арестовазель. Ре-волюционной робота ветьясь импе-риалистической войнань шкасто-нть 1916 иень июльстэ таго ар-естовизь ды панизь Астраханень губерняв.

А. И. активной участия примась Октябрьской революциянь анок-стамосонть, мейле кармасть робота-мо партийной ды советской робо-тасо.

Орманть ды сэредеманть лангс апаж вано, Анна Ильинична меельсь иетне самс эссе кадво робота-монть-Сермадс книгат Александр Ильич братодонзо, „Лецгнемат В. И. Ленинэ“, „Ильичень эйкакш-иензэ ды тонавтнима иензэ“ ды лия. А. И. Ульянова Елизарова-нэ эрямонь кизэ—пек кеме боль-шевикен, большевикен сыре гвар-диянь боецэнь ки.

М. Горькоень сермадонзо мейле

Ардатовань р-н Ташто Ордань-буй велень аволь полной средней шко-лань пионертнэ звенань сборсо про-работали М. Горькоень серманзо Пензань тонавтниятненень. Те сер-масонть Максим Горькой тешкты-зе сень, што Пензань начальной школань 4-це классо тонавтниятне пек беряньстэ сермадыть, тейнить ламо ильведевкт.

Горькоень серманть проработка-сонть Т. Орданьбуень НСЦ-нь пионертнэ максты вал, што сынь кармить парсте тонавтнеме ды гра-мотнойстэ сермадомо. Кажав Вик-тор соцпелкстамо тердизе И. Авде-ев пионерэнтъ, штобу сермадомс ванькстэ, мазыйстэ, ильведкстэме парсте анокстамс уроктнэнь.

Од ломань.

Васень политтонавт- немась вастозь беряньстэ

Саранскоень Мокшэрзянь пед-институтсо ВЛКСМ-нь комитетэсь политтонавтеманть вастызе пек беряньстэ.

Политтонавтеманть организавизь вейкедьстэ, кода комсомолетнэнь ютксо истя жо аволь союзной од ломантнень ютксоак. Ней пропагандистнэ кортыть: „Мон кодак а кенерян весень кевкстемаст? Косто кенерят, коли группасонть 47 ды 53 ломанть. Истямо группасо теветь ладямс стака“.

Пропагандистнде весемезэ 17 ломань, пропсеминарс якить ансяк кото. Методической указанийт пропагандистнэнь комитетэсь максни а ламо, секс лиясто про-пропагандистнэ прыть чаво академизманть. Арась занятиясо эрямо чинь политической волростнэнь толковамось.

Дисциплинась пек лавшо, политтонавтнемэ якить ансяк 80 проц. Занятия а анокстыть ды сакшныть конспектэме. Истя жо беряньстэ ашти теветь литературанть кувалт ды коминтернань 7-це конгрессэнь материалонть коряс.

Виев Штурма.

Кружоконть яла организовать

Ардатовань р-н. Ташто Орданьбуень комсомолонь организациясонть умок уш арсить теэмс партиянь историянь тонавтемань кружок. Ютасть уш кавто ковт, яла руководитель „а муить“. Тевесь жо аволь тень эйсэ. Руководительть улит. Тевесь ансяк сень эйсэ, што комсоргось Филиппов а мелявты сень кис, штобу кружоконть седе куруксто организовамс ды кармамс тонавтнемэ.

Пшти пера.

Паро доклад, берянь промкс

Березниковань райком комсомолось пурнась од тейтерь-авань промкс. Васнякыяк те промксонть клубонь роботникнэ Токарев, Ворожейкин вастызе пек отвари-тельнойстэ. Токарев понгавты панжума ды велосипедсэнзэ тусь вазонь вишнеме. Ворожейкинзэ кияк эзь сода, кува азгондсь. Ломань тне талность клубонть перька.

ВЛКСМ-нь райкомонь секретаресь ушодсь доклад комсомолонь ЦК-нь решениядо од тейтерь-авань ютксо роботадонть. Докладось ульнесь аноктазь а беряньстэ. Ульнестэ невтезь живой, конкретной факт, примерт.

Яла теке промксось докладонть вастызе а мельсэ. Райкомонь ин-структордонть, райгазетань редактордонть башка кортамо кияк эзь листь. Тень эйсэ весе тевесь прядовсь.

Ю т а в с т ь од тейтерь-авань промкст колхозга, колхозницатне активнасто лиснестэ кортамо ды вешсть панжомс кройки ды шитья,

общеобразовательной кружокт, школат.

Вана те самай арасель районной центранны промксонть.

Те корты седе, што райцентрасо первичной организацияне беряньстэ роботыть ды роботасть од ломаньтне ютксо.

Берянь промксось корты седе, што райкомось сонсь беряньстэ аноктасть те промксонть.

А—сь.

Редакциянь пельде: Статьянь авторось евтне, што докладось ульнесь аноктазь, теэзь конкретной примертэ, фактсо. А кемева. Паро доклад ды паро докладчик кепети кунцолыцянь мель, активность. Вана те эзь теэв докладчиконтень, паро докладонзо марто. Эзь аравт тейтерь-аваньтне икелев истят задачат, конатне бу заинтересовали сынст. Вана велень первичной организацияне седе парсте те задачанть аравтызь. Невтизь од тейтерь-авань меленть. Райкомонтень эрявсь неть мельтнень ютавомс тевс.

Сезевсть кавксо занятия

Ардатовань р-н. Районсонть улит первичной организацият, ко-со политтонавтеманть марто беряньстэ ашти теветь. Комсомолетнэ а тонавтнить.

Вана Чукалонь организациясонть политкружокось течень чис а роботы, атак вано тень лангс ули помещенияк ды руководителыак. А якить кружоконтень комсомолетнэ, васнякыяк сонсь комсоргось Любезнов.

Планонь коряс эрявольт ютавомс 8 занятия, кавксонест сезевсть.

Мурзасо, Каганович лемсэ колхозонь организациясонть истяжо арась политтонавтнемэ. Комсомолетнэ а тонавтнить. Тосо промксткак вана уш ветеце ков а эрить. Организациясь почти каладсь, кото комсомолетстэ кадовсть кавто.

Улит эщояк истят организаци-ят.

Соды ли эйтэст ВЛКСМ-нь райкомось? Мекс а прими мерат организациятнень роботасть ладямонть коряс.

Ф. Кипайкин.

Ансяк вейке отрядто

Б. Березникень р-н. Комсомолонь райкомсо пионеротделэнь заведующеесь Гирдо ялгась ламо сермадсь газетас пионерской роботадо. Печатасть заметканзо кавтова—„Ленинэнь киявасо“ ды райгазетасо—„Сталинэнь киявасо“.

Неть весе заметкатнэсь ламотнэсь ульнесь сермадозь ансяк вейке отрядто. Березникень отрядонть роботадо. Сермадсь Гирдо ялгась ансяк вейке отрядто секс, што сон лиятнеде монь койсэ а соды. Лия отряднэс а яки.

Вана Гузынэс ули аволь полной-средней школа. Ламо тесэ пионерской возрастонь эйкашт. Но отряд школасонть арась, эйкаштнэ пионеркс атак тарга. Мекс бу Гирдо ялгантень а самс Гузынэнь НСШ нь ды организовамс отряд. Сон вана омбоце ие роботы Березникень районсо, но тей вестыкак эзь сакшно ВЛКСМ-нь Березникень райкомонтень эряви арсимс тень кувалт.

КСМ.

Членской взност а пандыть

Покш Березникень р-н. Бузаевка велень комсомолонь первичной организациясонть улит истят „комсомолет“, конат кодак примизь, те шкас эсть пандо членской взност. Вана примеркс Максимов, Гребенцова, Авдейкина эсть пандо колмонь колмонь ие. Ды эщо зярыя лия члент эсть пандо взност иень-иень.

Беряньстэ членской взносонь пандоманть марто теветь ашти покш Березникень МТС-сэнтыйак. Тосонь агрономось Балин комсомолетсэ эзь пандо взност 4 ковт. Комсоргось Тарасов зярдая уш пурнась 12 целковойть взност ды те шкас эзинзе путо сберкасса в текущей счет.

Районсонть ламо комсомолетсэ взност пандыть 5—6 ковс вест. Райкомось кодаткак мерат эзь при-ма союзной дисциплинань колычатнень каршо.

А. С.

„Кавксть Ванька“

(Евтнема)

Лемезэ ульнесь Иван, прозвани-язо—Кавксть Ванька. Мекс истямо ульнесь сонзэ долязо—ки содасы: а рунго эйсэнзэ, а шумбра чи. Сэ-резэ—царкашка, эчкезэ—нудийшка. Варштант пильгензэ лангс, кулат ра-казь—прок понав пильге атакш. Нетькак яла чинек венек сэредить. Карми молеме, кромой чисэ весэ рунгозо лыки. Прязо покш, пут-лявт тюжа кудрасо. Човз кирганзо лангсо прязо ашти тунгелъдезь Карми капшамо—лавтовонзо ланга прязо муцязь кеверкине. Секень вант суре-киргастонть язови ды скокади мастор лангс.

— „Куляш-каляш-куляш каляш“—моли Ванька улыцянь кувалт, мельганзо пуль. Сядошкакэсь эске-льди, лотки оймамо. Нардасы казя-мо ожасонзо ливезь чаманзо, таго яла лыки лексезь.

Эй, тамаша, ков таго истя „чийт“? Весе куриканть пулясак. Мекс ку-вадсь пазос а пурнатанзат, пи-штязь—рангстыль лиясто мельганзо Тит Ермолаев—козяль сон атысь, секс весемень лангсо пеедькшниль, весеменень максниль покордамо лемть!

Ваня лоткиль аламос, варштыль покордань сельмесэ велень чан-жавонть лангс ды эсь пачканзо мериль: „инегуй! Чинек-венек по-

тят веренек ды эщо пеедькшнй лангсонок“.

А мезе лангс варштамс, но пре-вензэ Ванькань цела утом. Корта-монтькак сон пек вечксы. Яла покш ломань марто. Сынь седе ламо со-дять. Кортамсто валтнэнь путнизь путни. Прок покш ломань. Корты яла ормадонзо, нать истя кортазь сэредеманть яла матрыль.

— Ки содасы, Ега леляй, мекс сынь истя сэредить. Скирямонть пек а скирить—ризназь, ризныть. Аламос кадсамизь, таго уставить. Секень вант, церам, прямо тар-касто орманть муик—молевлить Маер бабанень. Паряк сон пувазь сельгезь—лезэ максоволь.

Ванькань мельс пародояк паро. Аламот ломанть истя тензэ седей марить. Кепельсынзе Егань чамас сэнть сельмензэ, карми эйсэст чев-тестэ штюпамо сиянь сакалтиэнь. Сакалонзо Ега атынь покшт, ма-зыйть. Ванька ней сынст потс эце-влесе весе прязо. Кекшевелъ бу сехте икеле Титонь пеедькшнемат-нень эйтэ.

Марясы—таго скерт. Таго кар-масть пильктне седеензэ пельнеме. Конязо сормави сэредеманть кир-дизь. Сельмензэ таго састыне но-волить пильктнэнь лангс.

— Мерят,—лечамс эрявить? Эно

эзинь лечаштоли. Лечинь мейсэ понгсь: каргонь-тикшесэ паринь, лигарсо пицинь, мекшесэ пупавтинь, кшумань соксо ваднинь—лезэкс—арась. Яла теке чинек венек ризныть.

Лиясто каршо вастовить васол-покштыязо марто. Седейк чевте седейсэ кармить кортамо. Покшты-зо Ваньканень мерель Иван Ива-ныч. Ванькань мельс паро.

Тонгсы суронзо ве судо варян-тень ды карми кенардозь кортамо: Мон маринь писарентыйкак истя-жо Иван Иванович лемезэ. Покш ломат-нень нать весе истят лемест.

— Варшты покштыязо лангс ды таго яла корты: кие, покштыяй, минек велесэ седе покш—писаресь эли попось?—Те кевкстеманть кар-шо Ванька сонсь капшазь мериль: „Монь койсэ Иван Иванович. Сон пек уж „ученой“ куш кодамо прошения сермады ды куш кинь турмас озавтсь“.

— Тон, Иваныч, мездеак иля пеле. Курук кармав тонавтнемэ, похвальной лист получают сырнень буквасо сермадозь. Теветь мейле туить лажсо. Рамат сэрей кочкаря кеметь, якстере панар. Ай да ну улят.

Те мезе писаресь! Тон седе дош-лой улят. А евтанияк, кода Вань-кань мельс паро. Сонсь яла ве-кедсэнь „ноцк“: понгстнэнь ноц-кодсыньзе.

— Ладс ведь кортан?—Кевксть-сы покштыязо.

— Эно а ладс! Асяк вано пе-

лян: рузонь келенть а содаса. То-со ведь весе книгатне сермадозь рузкс.

Мездеак, Иван Иванович, иля пеле... Богородицанть содаса—саты сонзо марто, милок, куш ков приматадызь. Сон—„заступница“ да эщо „усердная“. Седе башка эйсэнзэ цела кептерь рузонь валт...

— Мон не валтнэнь овси а чар-кодсынь. Кода бути превези сын а пезныть. Куть месь тейнек...

— А чаркодевить, мерят? Те мезияк арась. Сынст кияк а чар-кодсыньзэ, яла теке эрявить лов-номс. Ну-ка бойкинесть сынст то-родытя. Вант седе ладс.

— Ванька таго ноцк понгстнэнь, шлеборк судонть. Истя кармилъ прянь аноктамо. Мейле гаякадыль вайгелезэ: „Богородица девка раздуйся“... Валтнэ пупоркшнильть, кода понгсь, яла теке покштыязо пейдезь мериль: Молодец, Иван Иванович! Тонь, милок, лисни по-намарденть ладс, ансяк сень а эряви тейнемс! Яла понгст кепедят ды судосот шлебордат. Тень ку-валмо кармить куш косо мурнимат.

— Гы—гы—гы!—састыне рака-зевиль Ванька—Кода эно, покштыяй, коли сын новолить.

Седе мейле кармилъ прянь-шнамо.—Мон, покштыяй, куш виш-кинян, яла теке пек дошлоян, ан-сяк вана пильгенъ ялс сэредить. Прясонть мастор велявант, но пильктне... сик нярнить, сик няр-нить... Покой а максыть тень.

Таго аламос лотки Ванька. Пиль-

Комсоргось Марков яки обедняв

Од тейтертне банят эждить

Чамзинкань р.н. П. Маризь велесэ улить комсомолонь кавто организацият—колхозонь ды аволь полной средней школасонть. Кавонест эйсэ малав кодамоак работа а ветить. Аволь полной средней школань организациясонть комсоргкак арась, секс тосо весе тевтне якить вейкень кедьстэ омбоцес ды кияк мезеньгак кис а отечи.

Колхозонь первичной организациянт комсоргось Петя Марков кодамоак работа а вети, политтонавтна арась. Сонсь якиси обедняв озномо. Ды кода ансяк те ломаненть ловить комсомолецкс ды мик аравтызь комсоргокс.

Велесэнт кавонест первичной организациянтэ сезевезь аволь союзной од ломаньтне эйстэ.

Чамзинкань РОНО-сь ды райкомолось эсть мелявто сень кис, штобу велесэнт панжомс клуб эли ловнома кудо. Арась велесэнт культурной тарка. А ков модемс. Секс од ломаньтне весе чокшнест ютнить содов банясо. Кодак ансяк карми чоподеме, ванат уш банянтэстэ лиси качамо, од тейтертне эли од цератне эждить эйсэст, штобу чокшне тосо седе лембе улелель. Сын тосо эрить пелевес. К о д а т ансяк бе зобразият, кольнимат а эрить? Эрьва копат. Бути лия велесэ пе уш путсь чокшне баняв яксемантень, то Маризь велесэ банянтне—од ломаньтне "сех культурной" таркаст. Неиця. Т—О.

Ловнома кудо эли посиделка

Ташто Мурзасо ловнома кудонтэ велявтызь посиделкакс. Эрьва чокшне ловнома кудонтень пурнавкшныть од ломаньт—тейтерт, церат, конатне ойсить эземс ды калгить чиньжарамо видьмеде.

Полежайкин избачось сень таркас, штобу следяс порядканть мельга, сон сонсь прязно хулиганкс вети. Сайсынзе гармошкатнень ды жорязост апаро вайгельсэ карми пижнеме. Тонавтният.

гензэ кармить тарномо. Весе рунгозо мнядья. Уксты стакасто: "Эх, знярдо мон молян школав! Унот—Левань Артя весе яжав тапавт ито ней кодамо ломань. Сырнень кедь! Куть мезе теи. Вана ведь кодамо лезэ максы тонавтнемась.

Не валтнеде мейле Ванькань сельмензэ кивчедельть кенярдонь толсо. Седеезэ седеяк бойкасто жармил чавомо. Шождине вармась атак фатяк ливтиль ды керчаволь тужа кудрянзо потс.

Уксты Ванька мезе вийсэ мазый валскент каршо ды рангсты:—кодамо мазый чис! Арасть лапан: ливтявлинь бу каршозонзо, кутмордавия кавто кедьсэ ды меревлинь адя марто менельганть якамо. Эх, эряви тонавтнемс!

Ванька ашти озадо столь эжсэ ды ваны вальмава. Эйкакшнэ шалсо чийть школав сонгак умок уш те чинть ды арась одежазо, арасть карцимканзо.—Нать, Иван Иванович, сельметь сявады?—Корты седеемь марязь васол покштызо, сонсь ширк—ширк кери пенгтнень. Ваньжаныгак умок уж тонавтызе карень кодамо.

— Ну, пек иля ризна. Курок тонгак улят школасо. Курок мольдано базаров, митано карть ды раматано тетя сумань. Ванька кеме. Сайсы каренть, лепштысы куманжанзо юткс,—капцазь эйсэнзэ артий. Ленге петне тей клесть, тов клесть. Кияксонть лангсо катка

Шугурова велесэ покш, ламо эйсэнзэ од ломаньт, ули культурной вийгак, но культмассовой работа арась, кияк а вети.

Ловнома кудо велесэнт арась. Вельсоветсэ, председателесэ Аношкин яла арси "строiamo". Усксевтсэ чокшт, конатне кизнь перть аштестэ валязь бунтсо, пелест салцизь.

Ней вана сексень шкастонть од ломаньтнень а ков модемс, а косо ютавтомс ютко шкась культурнасто.

ЯЛА АРСИТЬ СТРОЯМО

Ловнома кудо, клуб, велесэнт арась. Сави чокшнетнень ютавтомс ульцясо, кельнемс рудаз, эли жо аштеткшнэмс посиделкасо. Од ломаньтнень юткс касы хулиганствась.

Велесэнт улить партийной ды комсомольской организацият, но сын культмассовой роботанть келлейавтомань коряс кодаткак мерат а примить, мерят прок тест истя эрявияк.

Березникень р.н.

Вонбург.

ОД ЛОМАНЕНЬ ШКОЛАТ

Покш Березникень комсомолонь кой-кона организациянтэ организовасть школат, конатнесэ чокшнень чокшнень тонавтиль комсомолецт ды од ломаньт.

Райононь центрасонть истямо школа организоваз 30 ломаньс ды сон уш роботы. Чокшнень аволь полной средней школа—4-це ды 5-це класст—роботы Перемиссева велесэ, те школанть директорокс комсомолец Францев ялгась.

Колоньгемань ломань тонавтиль. Ташто Найман велесэ организоваз од ломанень школасонть, конаньсэ роботыть 3-це, 4-це ды 5-це класст.

Райкомолонтень ды РОНО нтень эряви лездамс неть школатнень, штобу сын аволь лотка роботамодо, штобу тосо комсомолецтнэ ды од ломаньтне алкукс тонавтиневельть.

Гирдо.

Балакина сезизе вечерэнт

Чамзинкань р.н. П. Марсесавасо НСШ нь пионерской отрядсонть лавшосто аравтозь роботась. Лавшосто аравтозь аволь ансяк секс, што беряньстэ роботы вожатоес. Васняткеяк секс, што арась лезэ комсомолонть, школань дирекциянтэ пельде.

Октябryanь 13-це чистэ пионернтэ тейнестэ антирелигиозной вечер. Те вечерэнтэ школань директорос Балакина калавтызе.

В.черэнтэ ютавтомадо икеле пионернтэ чинь чоп якасть Бала-

кина мельга, энялдсть, вешть кедьстэнзэ помещения, ды разрешения. Койкак тест макссь. Пионернтэ чокшнестэнтэ ушодызь вечерэнтэ. Ансяк кенерстэ пьесанть налксемс, ды кармасть частушкань морсеме Балакина куйсь сценанть лангс, пижакадсь ды пансинзе пионернтэ залстонть. Вечерэсь сезевсь.

Те фактось вана видестэ невити, кода лездыть пионернтэнень ды кодамо уровеньсэ ашти школасо воспитательной роботась.

О.Т.

РОНО-сь удось ков

Кочкуровань РОНО-сь а соды косо роботыть ды косо а роботыть школанзо. Истижо а содасынзе косо улить учителть ды косо арась. Вана Д Умысэн вельсоветсэ М-Умысэн велесэ цела ков арасель учитель. Цела ков эсть тонавтне эйкакштнэ.

Тедэ эзь соца а РОНО-сь, а вельсоветсэ. Эйкакштнэ а якить школав. Ансяк остаткань пелевсынсь—эйкакштнэнь тетяст-аваст кармасть пеняцямс. Сестэ фатясь РОНО нь завось.

Месг тейнить РОНО-со инструктортнэ? Кудостэ РОНО-в, РОНО сто кудов. Чись ютась, тевесь маштсь. Кода моли тевесь школатнесэ, кияк а соды.

Комсомолонь райкомоськак нать школань тевтнень путынзе ве пелев.

Я. В. К

Мезе ваны Наркомпросось

Саранск. "Комсомолец" киносо билетэнь микшнема кассась кинонь залонтень совамо под'ездэнтэ бжасо. Ашти а таркасонзо.

Сеедстэ кассанть, икеле эрить очередть. Седияк пек, зярдс моли вадря звуковой картина. Сестэ кассанть таргави очередсь кавто ендс, пешчели под'ездэсь, мик а кува ютамскак. Истмошкане кассанть икелев кепети истямо шум, тылкайма, секень вант тылкадтыдзь крыльцястонть алов.

Сеансонь учомань заласонть столтне лангсо свежа газетат, вадря кинигат, журналт а неят, муят кодат бугим сезневть, каладот. Нать тесэяк арась кияк ответственной ды ламо лият.

Мезе ваны Наркомпросось, кинонь дирекциясь? Монь койсэ кой-конат асатыктнэ можна витемс.

Фил. Гурьянов.

левксэ састыне токши лангатнень. Лиясто карми якстере кельсэнзэ нолсеме Ванькань пильге суртнень Кутьстязь кутьстязить сын. Моли мелезэ—скокади леньга пенть мельга, кирекс кевери каштум алов.

Вазоськак сестэ истяк а кармил аштеме. Кепедьсы пулонзо, рангсты пономарень вайгельсэ ды да вай скокаеме эсь таркасонзо.

Веселгады Ванянь седеезэ. Стутсынзе весе мелявксонзо. Сы мелезэ морамс, кортамс.

— Покштяй, мекс вазось кортамо а машты. Вантака, знярошка келезэ; марика, кодамо вайгелезэ. Стакат атянгень истямо кевктематне, кода отвечаемс—ки содасы: Секс кежензэяк истямо шкане сайшныть.

— Мекс—мерят?—Секс: сон ваз, Ванька аламушкас ойми. Варшты катканть лангс. Таго кевкснимкат. А кирди истяк седеезэ.

— Покштяй, катканть ули оймезэ? Сынсткак нать тона чисэ ладясызь райс?

— Мень прокистонть рай истямо колыца каткантень. Эрьва чине чакшт нолси. Раентень, миллокс, постомо а пачкодят, а минек злыднют а середа, а пеца. Сонзо тарказодонтэ потмакссо, иуда искари отскренть марто ве котелсо.

— Гы—гы—гы!—таго раказеви Ванька. Сонсь седеяк пек куродсы каренть.

Теле. Валске. Ашо руцясо орчавт весе масторось. Сиянь сув

потсо виресь. Виренть томбалде кумачинь панарсо варштась чись. Виренть кувалмо венствась веленть кавто куронзо. Лепштыавть сын весе лов шушмосо. Кона—кона кудынетне олгсо потомдань вальмасо ваныть чинть каршо. Нюрь моли седеет не кудатнень лангс ванозь.

Велень пень ве кудостонть лиссь церыне. Сон од суманьсэ, пондакш чапкасо. Лавтовонзо трокс каязь котсонь сумка, кедьсэнзэ кукшин брага.

Дошлой Ванянь покштызо. Сон ладс содасы кортамканть: "Косье пенчесь турва ангорды". Ваня школав моли гостинень марто: кедьсэнзэ брага, зепсэнзэ алт. Истямо казне марто седе чевтьстэ кармить кортамо мартонзо.

Моли Ваня ульцянт кувалт бойкасто. Ней сон аламос мик стувтызе пильге орманзояк. Сон ней мездеяк а пели—алтнэ, кукшинэсь ды "богородицась" куть кодамо тевстэ идесызь. Секс яла модемстэяк эсь пачканзо тороди "Богородица девка... осподь с тобой"... Вергизкинэнь кудось... Сын пек козясто эрить... Вантака кода мазыйстэ нарядязь кудо коняст...

Органть алдо атак фатяк ледяксьс озорнойшка кискады видьстэ Ванькань мельга.

— Эй, долдой!—мезе вийсэ рангстась церынесь, кармасть кукшинэно марто чиеме. Кода бути сешканть нолажтсь пильгезэ ды келемсь кинть трокс. Кукшинэзэ ва-

ловсь, алтнэ зепьстэнзэ весе тапавсть. Кискась булчом аламодо тандадсь—тусь мекев.

— Эх, весе тевем, тапизе, проклетосы! Кадовсь ней ансяк ве идиям—"богородицась" Нать сонзо марто туян школав. Нолдызе Ваня прязно ды чаво кукшинэнтэ марто тусь таго ульцянт кувалт.

Школанть кудикеле Ваня кармась эсь прязно витнеме: сорновтызе суманензэ, вальяшизе пондакш прязно, стойканть удалов кекшизе чаво кукшинэнтэ. Мейле аламодо кармась кунсолото. Прок мекшть бызнысть пакшатне. Косто-косто ки бути рангсты лангзост. Олшт теель аламос классось, мейле таго лажакадыль.

Седеяк пек кармасть скокаеме Ванянь седеезэ. Варштась эщо вест пильгензэ лангс прок пондакш пильге атыкш.

— Ну, ладна!—панжизе кенкшенть ды рангстась эрзякс: "Шум-братадо!"

Киякс куншкасонть, прок испания, аштесь попось. Ваня весе соракадсь. Сон эзь учне те чинть истямо каршо вастомат. Превензэяк церыненть маштсь, кармасть чекамо ды видьстэ попонтэ лангс.

Весе кармасть ракамо, попось кежейстэ паразевсь: "Ты что? Сума сошел? Как тебя зовут?"

Ваня эзинзе чаркоде не валтнэнь. Чаркодизе ансяк сень, что сась шка нолдамс "богородицанть" прянь идеме. (Пэзэ 4-це страницасо).

ИТАЛО-АБИССИНСКОЙ ВОЙНАНЬ ФРОНТСОНТЬ

ПАРИЖ, 18. Абиссиниясто фронтсто пачтить куля, што пеле вено (север) итальянецтнэ пурныть эсист авиационной базаст Аксумонтень, се шкане, зярд Абиссиниянь войскадне потамодо мейле кемекстыть виест пандотне прясо.

Пеле чи ено (юг) итальянецтнэ эщит Сасса-Баненть енов. Абиссинской виитне югаст итальянской Самолинь границань трокс ды гро зить керямс Италиянь эщитя армиянь сообщениянь кинзэ.

Лондон, 19. Корреспондентнэ пачтить кулят, што Огаден провинциясонть пек виев пиземетне мешить итальянской армиянь ике лев эдематень. Грузовиктнэ аштит рудазсо. Ламо танкат ваясть болотас ды сынст савсь кадомс,

секс, што эзь сато горячеесть.

Итальянецтнэнь савкшны истяк аштемс, абиссинецтнэ жо пештит эсист частнень ломаньсэ ды оружиясо.

Итальянецтнэ августонь 18 чистэнтэ бомбардировизь Макаленть. Абиссинецтнэ ютксот маштэ 60 ломанть. Долло районсонть (Кениянь границанть маласо) абиссинецтнэ кундасть итальянской шпион, кона аэроплансо валтозель абиссинецтнэнь тылс, пэлучась эрявикс сведенияй ды учось аэроплан мекев туимань кис.

Берлин, 19. Пелеве ено ды пеле чи ено фронтнэс абиссинецтнэ ветьтейнит налетт итальянской постнэлангс. Пленс сазь зяряя итальянской салдатт.

Войнанть каршо

Париж Франциянь компартиянь „Юманите“ газетась октябryanь 20-це чистэнтэ печатась Якстере профинтернань европейской секретариатонть обращения трудиятненень, конаньсэ терди бороцямс Абиссиниянь лангс Италиянь фашизматнэ каявоманзо каршо бороцямс. Профинтернань европейской секретариатось терди весе робочей организациятнень, штобу Франциянь, Англиянь, Грециянь ды Мексикань робочейтнень примерэст коряс организовамс войнанть каршо виев манифестацият эсь масторонь портнэсэ ды промышленной центратнэсэ, организовамс заводсо чугункань ки лангсо ды иневедень портнэсэ бдительностень комитетт Италиянтень военной материалонь про-

изводстванть ды усксепанть мельга контролень ветямонь кис.

Обращениясонть евтазь сожаления, што профсоюзонь Амстердамской интернационалось грозной ситуациянь шкастонть эзинзе приима сеть предложениятнень, конатнень кавксть тензэ тейчинзэ якстере профинтернась. „Якстере профинтернань европейской секретариатось,—мерезь обращениясонть,—се берянь позициянь лангс апаковано, конань Брюссельсэ занизе амстердамской интернационалось, а отказы кодаткак возможностьне эйстэ сень кис, штсбу седе курок теэмс народтнэнь ды пролетариатонть действиянь единства войнанть каршо“.

„Кавксть Ваньна“

(Пезэ)

— Как тебя зовут?—Седеяк кежейстэ рангстась попось.

— „Богородица девка

— Ах, ты язычник! Я тебе дам „Богородица девка! Пошол вон на заднюю скамейку. Классось седеяк пек ракась. Ваня кармаь авардеме. Эйкаштнэ невтизь, козой эряви озамс. Ванянь аламось ой-мась седеезэ.

— Тише, олухи!

Попось кармаь эйкаштнэнь тонавтомо.

— Ну, хорошо за мной!—„Богородица“!

— Богородица!—Весе лужанясто жалакадсть.

— Девко...

— Девка...

— Девко, а не девка, нехристи!

— Радуйся...

— Раздуйся.

— Ра-дуй-ся, богохулы.

Ваня ранги сехте пек. Мелезэнзэ ней паро, што сон умок уж те молитванть кальдявтызе прызонзо. Сельмензэ видьстэ сылгинзэ попонт кургонть. Автсы прок кептерь. Прянек пильгенек эйзэнзэ кельгат.

— Ну, кто знает—поднимай руку!

Ваня таго яла сехте верев кепедизе кедензэ, сонсь ваны ялганзо лангс.

— Мондедень ладс кияк а сода-сы „Богородицянть—дуими эсь пачканзо.

— Читай да не торопись!—Сурсо нерькстазь мерсь попось Ваня-нень. Сон чаркодизе, что эряви ловномс.

— Богородица девка... Кармась капшэзь тородомо.

— Не девка, а дево.

— ...Дево раздуйся...

— Не раздуйся, дурак, а радуйся!

—.. Радуйся... осподь с тобой..

— Фу ты, дыдла! Пошел на колени!

Ваня таго эзинзе чаркуде не валтнэнь. Сик талны кавто бокав ваннозь.

Попось сайсь линейка ды кежейстэ лоштитэ Ванянь пря ланга.

— Говорят тебе пошол! Что еще ожидаешь?

Ваня пульзась галанканть ваксс. Эйкаштнэ яла попонт мельга рангстэ—тонавтэсть молитва. Мейле попось таго кармаь Ванянь кевкснеме. Ваня истя жо кармаь яжамо-тапамо валтнэнь. Попось седеяк пек рангсь, седеяк пек муцясь церыненць. Кармась чамастонзо чудеме ливезь, пильгензэ соракадсть. Таргизе вить кедензэ зепстэнзэ, уцорк чаманть. Сон стувтызе, что кискадонть мейле зепезэнзэ теевсь яишница. Ал тюжасо ваднизе весе чаманть ды кона-кона чертнень. Варштась эйкакшотнэнь лангс истямо чамасо—сынсь кулость раказы. Сонсь попось кармаь мекев потамо Ванянь лангс ванозь.

— Ты что лиходеиствуешь, поросенок? Это какой пакасти напачкал так рыло? Пошел домой и сегодня же пусть отец придет ко мне.

Попось саизе Ванянь тылдомдо ды прок киска левкс—рихтидизе ушов. Ваня „хромшт-хромшт“ нириждизь тусь кудов.

Октябryanь самс сон эрясь сокор чисэ.



Нью-Йорксо Весемастарлангонь од ломанень 21-це чись.

Снимкасонть. Нью-Йорксо, Юнионсквер площадьсэ од ломанень демонстрация. Плакатнэсэ лозугт: „Шумбра улезэ 21-це МЮД-сь“ „Херст кенгели Советской союзонть лангс“, „Ванстамс Абиссиниянтэ—значит ванстамс мирэнтэ“, „Пурнаводо войнанть ды фашизмэнтэ каршо бороцямс“

Кода эонтэ Абиссиниянь эйкакштнэ

Абиссиниясь—те пандо марто покш мастор. Ашти сон чи лисема ено (Восточной) Африкасо. Абиссиниянтэ покш пельксэнзэ занить ведьтеемэ чаво таркат (пустыня) ды покш пандот.

Абиссиниясо иенть вете ковт пизить тропической пек виев пиземеть, кодат а эрить минек масторсонть. Пиземетнедэ мейле карми аштеме пси шки, алка таркатнева появить пек ламо эрва кодат мошкарат. Сынть тосонь эриятненень кандыть маляриянь ды тропической лихорадкань эпидемият.

Абиссиниясо эрить эрва кодат народт—абиссинецт, галласт, самолиеца, шавакалат (негрят). Весемезэ масторсонть эрить кемгавтовошка миллион ломанть, эйстэст 5 миллион абиссинецт, весе лиятне эрва кодамо нациянь.

Абиссиниянь крестьянтнэнь эйсэ пек лепштит помешиктнэ. Те масторсонть те шкас эщо яла кадовсь урекс-чись (рабствась), коть мельсь иетнестэ правительствась нолдазь, конатнесэ а мерить микшнемс уретнень.

Тосонь эриятнэ охотничить, трить скотинат, видить суро. Моданть сокить истя, кода соксильть тышат иеде икеле,—простой мотыгасо.

Кода эрить те масторсонть эйкакштнэ?

Велесэ негрятнень уретнень эйкакшост 7—8 иень топодемс ячить овси штапо. Пек виев псисьяк, пиземетнеяк а полавунить сынст эрямонь условияст. Эйкакштнэ вечксызь эсист масторонь природанть, вечксызь седейстэ касыця бамбу-тнэн вечксызь пандотнень, мулань (истят скотинат), баранонь, сеянь ва-нома таркатнень.

Абиссиниянь цера-эйкакшось бойка, ливчана, а пелиця. Вишкинестэ уш сон роботы прок покш ломань, машты парсте якамо лишме мельга роботамс паксясо.

Абиссиниясо улить племенань—расань кой-кона инязоркетнень войскад ды Абиссиниянь императорнэ—негусонть войскад. Весе абиссинецтнэ—вадря воинт. Эйкакштнэяк вишкинестэ уш примакш-

ныть участия военной походтнэсэ, тонавнтить военной тевс. Кемень-кемгавтово иесэ абиссинской эйкакшось парсте содасы оружиянтэ, машты леднеме (бути сонзэ племанть ули оружиязо). Абиссиниянь тейтертне а кадовить цера эйкакштнэ эйстэ. Тейтерькась истямо жо смел, а пелиця, кода сонзэ тетязо эли братозо.

Абиссиниянь эйкакштнэ парсте содасызь эсь эрямо таркаст. Эрва роштянтэ, пандо прясо эрва янонтэ (тропанть) содасызь. Сынть ливчанаство кузнить сзрей пандо-прыв, сынть менчевицят, ливчанят, прок псакат.

Эйкакш шкасто сазь абиссинецэсь охотничить. Тесэ пек почетной тевекс ашти лев лангс охотничамось, ды покш охотниктнэ праздник чистэ канклить левень кедть одижань таркас.

Абиссиниянь сех ламо эйкакштнэ сермас а содычат. Тонавтоманть таркас, эйкакштнэнь „просвещают“ религиозной суевориясо—христианскойсэ, эли языческойсэ.

Олясо крестьянонь (покш велесэ) эйкакштнэ 10—12 иень топодемс тонавнтить церькувасо ды мечетьсэ. Вейкедьстэ, моравтозэ, опаня клетушкасо карточка лангсо озадо аш-тезь, сынть тонавтыть азбуканть ды молитванть сынесть а содавикс кеззрень, умок уш емазь кельсэ. Церковниктнэнь „программасы“ апак тешкста неень шкань абиссинской келентэ тонавтнамазо. Овси а тонавнтить юго-западной языческой племаднень (галла) эйкакшост.

Советской (аволь религиозной) школатнень кармаь тееме Мененик императорось самай се, конань пиньгстэ абиссинецтнэ изнизы итальянецтнэнь 1895—1896 иень войнасонть. Васеньце покш школа панжозель Аддис-Абебесэ (столицасонть) 1907 иестэ. Неень шкастонть улить эщо зяро бути истят шоколат. Но сынть пек васолот мас-сатне эйстэ. Сынст эйсэ тонавтыть сех пек Англиянь ды Франциянь кельсэ. Неть школатнесэ тонавнтить высшей сословиянь ды чиновниктнэнь эйкакшост. („П. П.“).

США-со кшись питнейгадсь

Вашингтон. (ТАСС). Филадельфиясо, Вашингтонсо ды США-нь лия покш оштнэсэ кшинть лангс питнесь кармаь улеме седе покш.

Кшинть лангс питнень покшол-гавтсызь весе лия оштнэсэяк.

Ответ. редакторось М. ЛЮПАЕВ.